

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG IM SINNE DER EUROPÄISCHEN VERORDNUNG 89/686/EWG



Internationaler Vertrieb
von Schwimmartikeln

Michaela Warmuth-Rüd
Inhaberin

Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.)
Geschäftsführer

Tel. +49 (0) 8 21 / 57 92 42
Fax +49 (0) 8 21 / 59 67 19

office@freds-swim-academy.com
www.freds-swim-academy.com

allgemeine Einführung:

Durch den Auftrieb der Schwimmlehrlhilfe soll Nutzern (besonders Kindern) das Schwimmen lernen erleichtert werden. Je nach Alter und Können werden unterschiedliche Schwimmlehrlhilfen angeboten:

- Klasse A:** Die für **passive Benutzer** bestimmte Schwimmlehrlhilfen der Klasse A sollen helfen, den Benutzer mit dem Medium Wasser vertraut zu machen. Sie sind nicht dazu bestimmt Schwimmbewegungen besonders zu erleichtern, sondern dienen der Gewöhnung ans Wasser. Durch den Auftrieb wird zumindest die Kinnunterkante über Wasser gehalten. Zu dieser Produktgruppen gehören die Schwimmsitze.
- Klasse B:** Diese Auftriebshilfen werden direkt an den Körper angelegt bzw. getragen und sollen den **aktiven Benutzer** bei der Einübung der verschiedenen Schwimmstöße unterstützen. Sie verlangen bereits gezielte Eigenaktivität des Nutzers. Zu den Schwimmlehrlhilfen dieser Klasse gehören zum Beispiel die Schwimmflügel, Schwimmscheiben und der Schwimmgürtel.
- Klasse C:** Diese Auftriebshilfen werden vom **aktiven Benutzer** gehalten und dienen vorrangig der Verbesserung bestimmter Schwimmstoßelemente oder Schwimmtechniken. Beispiele dieser Produktgruppe sind die Schwimmbretter, Paddels und Poolbojen.

Rechtliche Anforderungen:

Schwimmlehrlhilfen unterliegen der Europäische Verordnung 89/686/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für persönliche Schutzausrüstung (PSA)“.

Für Schwimmlehrlhilfen müssen folgende Anforderungen erfüllt werden:

- CE-Kennzeichnung auf dem Produkt
- Beigabe einer Informationsbroschüre in der Landessprache, die Anweisung zu Gebrauch, Lagerung und Reinigung sowie Angaben zum Hersteller und zur benannten Stelle, welche die Baumusterprüfbescheinigung, bzw. das Zertifikat ausgestellt hat, enthält.

Hiermit erklären wir, die FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, dass alle drei Größen des von uns hergestellten Schwimmreifen - SWIMTRAINER „Classic“ - konform mit der Europäischen Norm EN 13138-1: 2015 sind.

Unser SWIMTRAINER „Classic“ fällt unter die Europäischen Verordnung.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung tragen wir als Hersteller.

Die Zertifizierungsstelle der Baumuster-Prüfbescheinigung mit der Nummer P6 17 11 45111 007 ist die TÜV SÜD Product Service GmbH (Kenn-Nummer 0123), Ridlerstr. 65 in 80339 München.

Unterzeichnet für und im Namen von FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, in Augsburg, am 29.11.2017



3 Monate – 4 Jahre



2 Jahre – 6 Jahre



4 Jahre – 8 Jahre

Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.) - Geschäftsführer

ES-IZJAVA O SKLADNOSTI V SMISLU DIREKTIVE SVETA 89/686/EGS



Internationaler Vertrieb
von Schwimmartikeln

Michaela Warmuth-Rüd
Lastrica

Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.)
Direktor

Tel. +49 (0) 8 21 / 57 92 42
Fax +49 (0) 8 21 / 59 67 19

office@freds-swim-academy.com
www.freds-swim-academy.com

Splošni uvod:

Pripomoček za učenje plavanja deluje na načelu vzgona in je namenjen lažjemu učenju plavanja uporabnikov (predvsem otrok). Glede na starost in sposobnosti so na voljo različni pripomočki za učenje plavanja:

Razred A: Plavalni pripomočki razreda A za **pasivne uporabnike** so namenjeni za pomoč pri seznanjanju uporabnika z vodo kot medijem.

Njihov namen ni posebej olajšati plavalnih gibov, ampak služijo za privajanje na vodo. Zaradi vzgona ostaja vsaj spodnji rob brade nad vodo. V to skupino izdelkov spadajo plavalni sedeži.

Razred B: Ti plavalni pripomočki se namestijo ali nosijo neposredno na telesu in so namenjeni podpori **aktivnih uporabnikov** pri vadbi različnih plavalnih gibov. Za njihovo uporabo je že potrebna določena usmerjena aktivnost uporabnika. Plavalni pripomočki tega razreda vključujejo na primer plavalne rokavčke, plavalne diske in plavalne pasove.

Razred C: Te plavalne pripomočke **aktivni uporabniki** držijo in jih uporabljajo predvsem za izboljšanje določenih elementov plavalnih gibov ali plavalnih tehnik. Primeri tega razreda izdelkov so plavalne deske, vesla in bazenske boje.

Zakonske zahteve:

V nadaljevanju opisana osebna varovalna oprema (OVO) je v skladu z določbami odredbe Direktive Sveta 89/686/EGS, in kjer je tako, s harmoniziranim standardom.

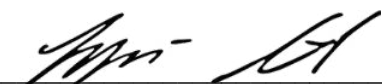
Plavalni učni pripomočki morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- oznaka CE na izdelku
- vključitev informativne brošure v nacionalnem jeziku, ki vsebuje navodila za uporabo, shranjevanje in čiščenje ter podatke o proizvajalcu in priglašnem organu, ki je izdal certifikat oz. potrdilo o tipskem preskusu.

S tem FRED'S SWIM ACADEMY GmbH izjavljamo, da so vse tri velikosti plavalnih obročev, ki jih proizvajamo – SWIMTRAINER "Classic" – skladne s harmoniziranimi standardi EN 13138-1: 2014. Za naš SWIM TRAINER "Classic" veljajo določbe Direktive. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Certifikacijski organ, ki je izvedel ES-pregled tipa ter izdal certifikat o ES-pregledu tipa – št. P6 17 11 45111 007, je TÜV SÜD Product Service GmbH (identifikacijska številka 0123), na naslovu Ridlerstr. 65, 80339 München.

Podpisano za in v imenu družbe FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, v Augsburgu, dne 29.11.2017.


Jürgen Rüd, dipl. inž. – direktor



3 mesecev – 4 let



2 leti – 6 let



4 leta – 8 let

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG IM SINNE DER EUROPÄISCHEN VERORDNUNG 2016/425



Internationaler Vertrieb
von Schwimmartikeln

Michaela Warmuth-Rüd
Inhaberin

Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.)
Geschäftsführer

Tel. +49 (0) 8 21 / 57 92 42
Fax +49 (0) 8 21 / 59 67 19

office@freds-swim-academy.com
www.freds-swim-academy.com

allgemeine Einführung:

Durch den Auftrieb der Schwimmernhilfe soll Nutzern (besonders Kindern) das Schwimmen lernen erleichtert werden. Je nach Alter und Können werden unterschiedliche Schwimmernhilfen angeboten:

Klasse A: Die für **passive Benutzer** bestimmte Schwimmernhilfen der Klasse A sollen helfen, den Benutzer mit dem Medium Wasser vertraut zu machen. Sie sind nicht dazu bestimmt Schwimmbewegungen besonders zu erleichtern, sondern dienen der Gewöhnung ans Wasser. Durch den Auftrieb wird zumindest die Kinnunterkante über Wasser gehalten. Zu dieser Produktgruppen gehören die Schwimmsitze.

Klasse B: Diese Auftriebshilfen werden direkt an den Körper angelegt bzw. getragen und sollen den **aktiven Benutzer** bei der Einübung der verschiedenen Schwimmstöße unterstützen. Sie verlangen bereits gezielte Eigenaktivität des Nutzers. Zu den Schwimmernhilfen dieser Klasse gehören zum Beispiel die Schwimmflügel, Schwimmscheiben und der Schwimmgürtel.

Klasse C: Diese Auftriebshilfen werden vom **aktiven Benutzer** gehalten und dienen vorrangig der Verbesserung bestimmter Schwimmstoßelemente oder Schwimmtechniken. Beispiele dieser Produktgruppe sind die Schwimmbretter, Paddels und Poolbojen.

Rechtliche Anforderungen:

Schwimmernhilfen unterliegen der Europäische Verordnung (EU) 2016/425 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für persönliche Schutzausrüstung (PSA)“.

Für Schwimmernhilfen müssen folgende Anforderungen erfüllt werden:

- CE-Kennzeichnung auf dem Produkt
- Beigabe einer Informationsbroschüre in der Landessprache, die Anweisung zu Gebrauch, Lagerung und Reinigung sowie Angaben zum Hersteller und zur benannten Stelle, welche die Baumusterprüfbescheinigung, bzw. das Zertifikat ausgestellt hat, enthält.

Hiermit erklären wir, die FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, dass alle drei Größen des von uns hergestellten Schwimmreifen - SWIMTRAINER „Classic“ - konform mit den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie (EU) 2016/425 und den harmonisierten Normen EN 13138-1: 2014 sind.

Unser SWIMTRAINER „Classic“ fällt unter die Europäische Verordnung (EU) 2016/425.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung tragen wir als Hersteller.

Die Zertifizierungsstelle der EU-Baumusterprüfbescheinigung Module B nach EN13138-1: 2014 mit der Nummer P6 17 11 45111 007 ist die TÜV SÜD Product Service GmbH (Kenn-Nummer 0123), Ridlerstr. 65 in 80339 München.

Unterzeichnet für und im Namen von FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, in Augsburg, am 21.04.2019



3 Monate – 4 Jahre



2 Jahre – 6 Jahre



4 Jahre – 8 Jahre

Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.) - Geschäftsführer

IZJAVA EU O SKLADNOSTI V SKLADU Z UREDBO (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA



Internationaler Vertrieb
von Schwimmartikeln

Michaela Warmuth-Rüd
Lastrica

Jürgen Rüd, dipl. inž.
Direktor

Tel. +49 (0) 8 21 / 57 92 42
Fax +49 (0) 8 21 / 59 67 19

office@freds-swim-academy.com
www.freds-swim-academy.com

Splošni uvod:

Plavajoči pripomoček za učenje plavanja deluje na načelu vzgona in je namenjen lažjemu učenju plavanja uporabnikov (predvsem otrok). Glede na starost in sposobnosti so na voljo različni pripomočki za učenje plavanja:

Razred A: Plavajoči pripomoček za učenje plavanja razreda A za **pasivne uporabnike** so namenjeni za pomoč pri seznanjanju uporabnika z vodo kot medijem. Njihov namen ni posebej olajšati plavalnih gibov, ampak služijo za privajanje na vodo. Zaradi vzgona ostaja vsaj spodnji rob brade nad vodo. V to skupino izdelkov spadajo plavalni sedeži.

Razred B: Ti plavalni pripomočki se namestijo ali nosijo neposredno na telesu in so namenjeni podpori **aktivnih uporabnikov** pri vadbi različnih plavalnih gibov. Za njihovo uporabo je že potrebna določena usmerjena aktivnost uporabnika. Plavalni pripomočki tega razreda vključujejo na primer plavalne rokavčke, plavalne diske in plavalne pasove.

Razred C: Te plavalne pripomočke **aktivni uporabniki** držijo in jih uporabljajo predvsem za izboljšanje določenih elementov plavalnih gibov ali plavalnih tehnik. Primeri tega razreda izdelkov so plavalne deske, vesla in bazenske boje.

Zakonske zahteve:

Za plavajoče pripomočke za učenje plavanja velja Uredba (EU) 2016/425 o harmonizaciji zakonodaje članic za osebno varovalno opremo (OVO).

Plavajoči pripomočki za učenje plavanja morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- oznaka CE na izdelku
- vključitev informativne brošure v nacionalnem jeziku, ki vsebuje navodila za uporabo, shranjevanje in čiščenje ter podatke o proizvajalcu in priglašnem organu, ki je izdal certifikat oz. potrdilo o tipskem preskusu.

S tem FRED'S SWIM ACADEMY GmbH izjavljamo, da so vse tri velikosti plavalnih obročev, ki jih proizvajamo - SWIMTRAINER "Classic" - skladne z določbami Uredbe (EU) 2016/425 in harmoniziranimi standardi EN 13138-1: 2014.

Za naš SWIM TRAINER "Classic" veljajo določbe Uredbe (EU) 2016/425.

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Certifikat o EU-tipskem preskusu (modul B) v skladu z EN13138-1:2014, št. poročila o preskusu P6 17 11 45111 007, je izdal priglašeni certifikacijski organ TÜV SÜD Product Service GmbH (identifikacijska številka 0123), na naslovu Ridlerstr. 65, 80339 München.

Podpisano za in v imenu družbe FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, v Augsburgu, dne 21.04.2019



3 mesecev – 4 let



2 leti – 6 let



4 leta – 8 let

Jürgen Rüd, dipl. inž. – direktor